

ITALIAN

Topic: Financial Information Service

Sto cercando di mettere più soldi da parte... Dove posso trovare informazioni a riguardo?

Cercare consigli su come usare i soldi in modo più intelligente è proprio una buona idea, che può aprire nuove opportunità di vita e garantire un futuro economicamente sicuro. In questo senso il Department of Human Services può certamente aiutare.

In che senso il Department of Human Services può aiutarmi a trovare informazioni finanziarie?

(Beh), nel senso che il FIS – Il Financial Information Service del Dipartimento - offre gratuitamente informazioni finanziarie indipendenti e competenti. E' un aiuto importante per gestire meglio i propri soldi e raggiungere i propri obiettivi. Il servizio è a disposizione di tutti.

Come posso parlare con il FIS?

Il FIS offre informazioni finanziarie attraverso i suoi seminari formativi, oppure si può contattare un FIS Officer al telefono o prendere un appuntamento.

I seminari del FIS sono indicati per chi attualmente è impiegato, per i futuri pensionati e per le persone che sono già in pensione.

I seminari vertono su argomenti come il miglioramento delle proprie finanze, la comprensione della superannuation, la pensione di anzianità, la riduzione del mutuo e la conoscenza del mercato immobiliare.

E dove si svolgono questi seminari?

Si svolgono dappertutto, in città e nelle zone rurali. I seminari sono gratuiti e si può partecipare tutte le volte che si vuole. Sono aperti anche alle famiglie e ai gruppi, ma è fondamentale la prenotazione.

C'è altro da sapere?

Sì, è importante ricordare che i FIS officers non sono promotori finanziari. Non vendono prodotti o servizi finanziari, non fa parte dei loro compiti (fare calcoli o) prendere decisioni sulla vostra pensione.

Dove posso trovare altre informazioni?

Per saperne di più sui servizi e sui pagamenti di Centrelink, puoi

Visitare il sito humanservices.gov.au

Oppure visitare il Service Centre a te più vicino

O ancora, per informazioni in Italiano, chiamare il 13 12 02, ripeto il 13 12 02

Il costo delle chiamate dipende dal gestore telefonico. Le chiamate dai cellulari e dai telefoni pubblici potrebbero risultare più care.

Financial Information Service

Person 1: I am trying to save more of my income. Where can I go for information on how to do this?

Person 2: It's a great idea to seek information on how to be smarter with your money, as this can open up new lifestyle options for you and help make sure your future is financially secure. The Department of Human Services can help with this.

Person 1: How can the Department of Human Services help me with financial information?

Person 2: The department's Financial Information Service, or FIS, provides free-of-charge, independent and expert financial information. This can help you better manage your money and reach your goals. The service is available to everyone in the community.

Person 1: How can I speak with FIS?

Person 2: FIS provides education and information through seminars, or you can talk to a FIS Officer by phone or at an appointment.

FIS seminars are aimed at people in the workforce, as well as people who are about to retire, or have already retired.

Some of the topics covered in the seminars include: creating wealth, understanding superannuation, Age Pension and your choices, reducing your mortgage and understanding property investment.

Person 1: Where are seminars held?

Person 2: Seminars are held in both city and country locations. Seminars are free, and you can attend as many as you like. Families and groups are welcome at all seminars, but booking is essential.

Person 1: Is there anything else I need to know?

Person 2: Yes, it is important to remember that FIS officers are not financial planners. They do not give or sell advice or purchase investment products. They do not make calculations or decisions about your pension.

Person 1: Where can I find out more?

Person 2: For more information about payments and services, you can:

- go to **humanservices.gov.au**
- visit your nearest service centre, or
- for information in Italian, call **131 202**. That number again – **131 202**.

Call charges may vary depending on the telephone service provider. Calls from public telephones and mobile phones may be charged at a higher rate.